

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



CD680

CD685

FI Käyttöopas

PHILIPS

HK-1112-CD68x

(Report No. / Numéro du Rapport)

2011

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

CD680, CD685

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009;

EN 301 489-1 V1.8.1:2008;

EN 301 489-6 V1.3.1:2008

EN 60950-1/A11; EN 50360:2001; EN 50385:2002;

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/1275/2008

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

BABT / 0168

Notified Body Opinion

The Notified Body performed

(L'Organisme Notifié)

(Name and number/ nom et numéro)

(a effectué)

(description of intervention /
description de l'intervention)

NA

And issued the certificate,

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands, March 23, 2011

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

Sisällysluettelo

1 Tärkeitä turvallisuusohjeita	5
2 CD680/685	6
Pakkauksen sisältö	6
Puhelimen yleiskuvaus	7
Tukiaseman yleiskuvaus	8
Päävalikon kuvakkeet	9
Näytön kuvakkeet	9
3 Aloittaminen	10
Tukiaseman liittäminen	10
Luurin asentaminen	10
Maan/kielen asettaminen	11
Päivämäärän ja kellonajan asettaminen	11
Päivämäärän ja kellonajan muodon valitseminen	11
Luurin lataaminen	11
Akkuparistojen varauksen tarkistaminen	12
Mikä on valmiustila?	12
Signaalin voimakkuuden tarkistaminen	12
4 Puhelut	13
Puhelun soittaminen	13
Puhelun lopettaminen	14
Puheluun vastaaminen	14
Kuulokkeen tai kaiuttimen äänenvoimakkuuden säätäminen.	14
Mikrofonin mykistäminen	15
Kaiuttimen käynnistäminen ja sammuttaminen	15
Toisen puhelun soittaminen	15
Toiseen puheluun vastaaminen	15
Puhelusta toiseen vaihtaminen	15
Neuvottelupuhelu ulkoisten soittajien kanssa	15
5 Sisäpuhelut ja neuvottelupuhelut	16
Puhelun soittaminen toiseen luuriin	16
Puhelun siirtäminen	16
Neuvottelupuhelun soittaminen	16
6 Teksti ja numerot	18
Tekstin ja numeroiden kirjoittaminen	18
Vaihtaminen isojen ja pienten kirjainten välillä	19
7 Puhelinmuistio	20
Puhelinmuistion katselu	20
Tallenteen haku	20
Soittaminen puhelinmuistiosta	20
Puhelinmuistion käyttö puhelun aikana	20
Kirjauksen lisääminen	20
Kirjauksen muokkaaminen	21
Soittoäänien valitseminen	21
Kirjauksen poistaminen	21
Kaikkien kirjausten poistaminen	21
8 Soittajaluettelo	22
Puhelutietojen katselu	22
Puhelutietojen tallentaminen puhelinmuistioon	22
Puhelutietojen poistaminen	22
Kaikkien puhelutietojen poistaminen	23
Takaisin soittaminen	23
9 Uudelleenvalintaluettelo	24
Soitettujen puhelujen katselu	24
Numeron valitseminen uudelleen	24
Soitetun puhelun tietojen tallentaminen puhelinmuistioon	24
Soitetun puhelun tietojen poistaminen	24
Kaikkien soitettujen puhelujen tietojen poistaminen	24
10 Puhelinasetukset	25
Päivämäärän ja kellonajan asettaminen	25
ECO-tila	25
Luurin nimeäminen	25
Näytön kielen valitseminen	25
11 Herätyskello	26
Hälytyksen asettaminen	26

12 Näyttöasetukset	27
---------------------------	-----------

13 Ääniasetukset	28
Luurin soittoäänien voimakkuuden valitseminen	28
Luurin soittoäänien valitseminen	28
Hiljainen tila	28
Painikeään valitseminen	28
Telakointiäänien asettaminen	29
Ääniprofilin asettaminen	29

14 Palvelut	30
Automaattinen neuvottelupuhelu	30
Operaattorin koodin hallinta	30
Suuntanumeron hallinta	30
Automaattinen suuntanumero	31
Verkon tyyppi	31
Katkosajan valitseminen	32
Valintatila	32
Ensimmäinen soitto	32
Automaattinen kello	33
Luurien rekisteröiminen	33
Luurien rekisteröinnin poistaminen	33
Puhelupalvelut	34
Oletusasetusten palauttaminen	35

15 Itkuhälytin	36
-----------------------	-----------

16 Puhelimen vastaaja	37
Vastaajan käynnistäminen/sammuttaminen	37
Vastaajan kielen määrittäminen	37
Vastaustilan asettaminen	37
Ilmoitukset	37
Saapuvat viestit (ICM)	38

17 Oletusasetukset	42
---------------------------	-----------

18 Tekniset tiedot	43
---------------------------	-----------

19 Huomautus	44
Vaatumustenmukaisuusvakuutus	44
GAP-standardin vaatimustenmukaisuus	44
EMF-standardin vaatimustenmukaisuus	44
Vanhan tuotteen sekä vanhojen akkujen ja paristojen hävittäminen	44

20 Usein kysytyt kysymykset	46
------------------------------------	-----------

1 Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tehovaatimukset

- Tämä tuote vaatii 100–240 voltin AC-virtalähteen. Sähkökatkoksen sattuessa yhteys voi kadota.
- Verkon jännitteen luokitus on TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), joka määritellään EN 60950 -standardissa.

Vakava varoitus

- Sähköverkko on luokiteltu vaaralliseksi. Laturin virran voi katkaista vain irrottamalla virtalähteen pistorasiasta. Varmista, että pistorasian pääsee aina helposti käsiksi.

Vahingoittumisen tai toimintahäiriöiden ehkäiseminen

Varoitus

- Käytä ainoastaan ohjeissa mainittua virtalähdettä.
- Käytä ainoastaan ohjeissa mainittuja akkuparistoja.
- Pidä huoli, että latausliitännät tai akkuparisto eivät pääse kosketuksiin metalliesineiden kanssa.
- Älä avaa luria, tukiasemaa tai laturia, sillä saatat altistua korkeajännitteelle.
- Pidä huoli, että tuote ei pääse kosketuksiin nesteiden kanssa.
- Räjähdyksivaara, jos akku vaihdetaan väärän tyyppiseen paristoon.
- Hävitä käytetyt akkuparistot ohjeiden mukaisesti.
- Käytä aina tuotteen mukana toimitettavia kaapeleita.
- Jos laitteet kytketään verkkovirtaan, pistorasian on oltava lähellä laitetta ja siihen on päästävä helposti käsiksi.
- Handsfree-toiminon aktivointi voi hetkessä lisätä kuulokkeen äänenvoimakkuutta huomattavasti: älä pidä luria liian lähellä korvaa.
- Laitetta ei ole suunniteltu hätäpuhelinsoittamiseen sähkökatkoksen aikana. Hätäpuheluja varten täytyy olla saatavilla toinen puhelin.
- Älä altista puhelinta korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle.

- Älä pudota puhelinta äläkä pudota mitään sen päälle.
- Älä käytä alkoholia, ammoniakkaa, bentseeniä tai hankaavia ainesosia sisältäviä puhdistusaineita, koska ne voivat vahingoittaa laitetta.
- Älä käytä tuotetta paikoissa, joissa on räjähdysvaara.
- Pidä huoli, että pienet metalliesineet eivät pääse kosketuksiin tuotteen kanssa. Tämä voi heikentää äänenlaatua ja vahingoittaa tuotetta.
- Matkapuhelimen käyttäminen voi aiheuttaa häiriöitä.
- Metalliesineitä voi säilyttää laturin lähellä tai päällä.

Puhelimen käyttö itkuhälyttimenä

Varoitus

- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Varmista, että lapsen yksikkö ja johto ovat lapsen ulottumattomissa (pidä ne vähintään metrin etäisyydellä).
- Estä äänikierto pitämällä vanhemman yksikkö vähintään 1,5 metrin päässä lapsen yksiköstä.
- Älä aseta lapsen yksikköä vauvan sänkyyn tai leikkikehään.
- Älä peitä vanhemman tai lapsen yksikköä (esim. pyyhkeellä tai peitolla). Varmista, että lapsen yksikön tuuletusaukkojen edessä ei ole mitään.
- Huolehdi kaikin keinoin lapsen turvallisesta unesta.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Jos asetat vanhemman yksikön lähettimen tai jonkin muun DECT-laitteen (kuten DECT-puhelimen) lähelle, yhteys lapsen yksikköön voi kadota. Siirrä itkuhälytintä kauemmas muista langattomista laitteista, kunnes yhteys palautuu.
- Tämä itkuhälytyn on tarkoitettu apuvälineeksi. Se ei korvaa luotettavaa ja asianmukaista aikuisen valvontaa.

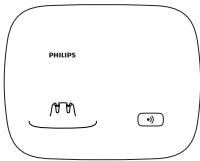
Tietoja käyttö- ja säilytyslämpötiloista

- Käytä laitetta tiloissa, joiden lämpötila on aina 0–35 °C.
- Säilytä laitetta tiloissa, joiden lämpötila on aina -20...45 °C.
- Akkuparistojen käyttöaika voi lyhentyä matalissa lämpötiloissa.

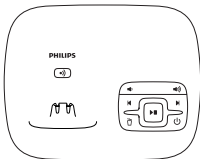
2 CD680/685

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philips -laitteen!
Käytä hyväksesi Philipsin tuki ja rekisteröi tuote osoitteessa www.philips.com/welcome.

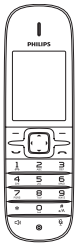
Pakkauksen sisältö



Tukiasema (CD680)



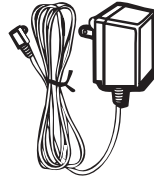
Tukiasema (CD685)



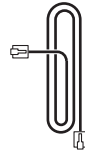
Luuri**



Laturi**



Muuntaja**



Linjajohto*



Takuu



Käyttöopas



Pikaopas



Huomautus

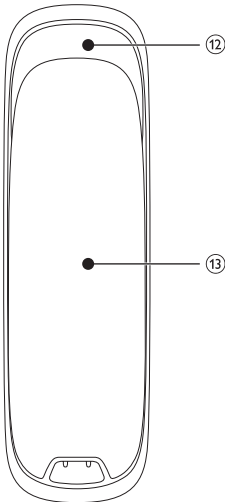
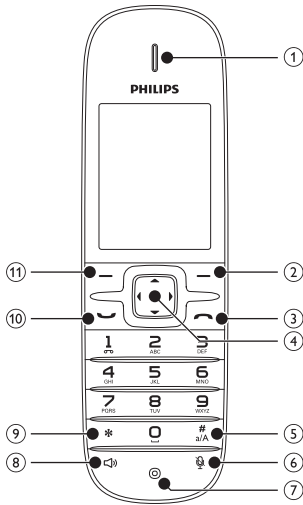
- * Joissakin maissa on liitettävä linjasovitin linjajohtoon ja sitten linjajohto puhelinpistorasiaan.



Huomautus

- ** Usean luurin pakkauksissa on enemmän luureja, latureita ja muuntajia.

Puhelimen yleiskuvaus



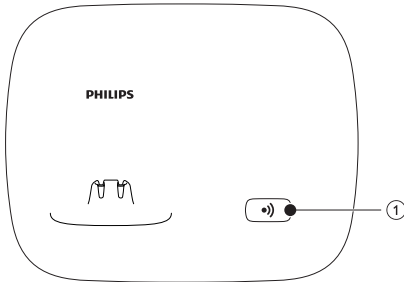
① Kuuloke

- ② • Tekstin tai numeroiden poistaminen.
• Toiminnon peruuttaminen.

- ③ • Puhelun lopettaminen.
• Valikon sulkeminen / toiminnon lopettaminen.
- ④ • Valikon selaaminen ylöspäin.
• Kuulokkeen äänenvoimakkuuden lisääminen.
• Puhelinmuistion avaaminen.
- Valikon selaaminen alaspäin.
• Kuulokkeen äänenvoimakkuuden vähentäminen.
• Soittajaluettelon avaaminen.
- Kohdistimen liikuttaminen vasemmalle ja oikealle muokkaustilassa.
- ⑤ • Puhelun soittaminen.
• Tauon lisääminen painamalla painiketta pitkään.
• Isojen tai pienten kirjainten valinta tekstinkäsittelyssä.
- ⑥ • Mikrofonin mykistäminen / mykistyksen poistaminen.
- ⑦ Mikrofoni
- ⑧ • Kuvake näkyy kun kaiutinpuhelin on käytössä.
• Soita ja vastaanota puheluja, kun kaiutin on käytössä.
- ⑨ * • Valintatilan asettaminen (pulsstila tai tilapäinen äänitaajuusvalintatila).
• Soita sisäpuhelu painamalla painiketta pitkään (vain usean luurin pakkaukset).
- ⑩ • Puhelujen soittaminen ja puheluihin vastaaminen.
- ⑪ • Päävalikon avaaminen.
• Valinnan vahvistaminen.
• Valintavalikon avaaminen.
• Luurin näytössä suoraan painikkeen yllä olevan toiminnon valinta.
- ⑫ Kaiutin
- ⑬ Paristokotelon luukku

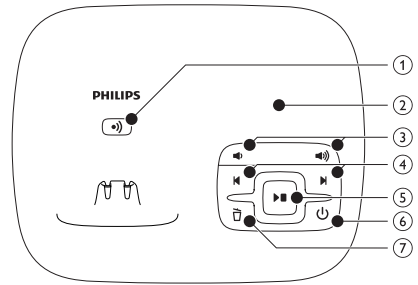
Tukiaseman yleiskuvaus

CD680



-
- ① 
- Luurien haku.
 - Rekisteröintitilaan siirtyminen.
-

CD685



-
- ① 
- Luurien haku
 - Rekisteröintitilaan siirtyminen
-
- ② Viestilaskuri
-
- ③ 
- Kaiuttimen äänenvoimakkuuden vähentäminen/lisääminen.
-
- ④ 
- Siirtyminen eteenpäin tai taaksepäin toiston aikana.
-
- ⑤ 
- Viestien toisto.
 - Viestien toiston pysäytys.
-
- ⑥ 
- Vastaajan käynnistäminen/sammuttaminen.
-
- ⑦ 
- Toistettavan viestin poistaminen.
 - Kaikkien vanhojen viestien poistaminen painamalla painiketta pitkään.
-

Päävalikon kuvakkeet

Tässä on yleiskuvaus CD680/685 -laitteen valikkokohdista. Valikkokohtien tarkemmat kuvaukset ovat tämän käyttöoppaan vastaavissa osissa.

Kuvake	Kuvaus
	[Puhelinaset.] - Päivämäärän ja kellonajan, ECO-tilan, luurin nimen ja näytön kielen asettaminen.
	[Äänet] - Soiton voimakkuuden, soittoaänen, painikeäänen jne. asettaminen.
	[Palvelut] - Kokoustilan, automaattisen suuntanumeron, verkon tyyppin, katkosajan, automaattisen kellon, puh.palveluiden jne. asettaminen. Palvelut ovat verkko- ja maakohtaisia.
	[Herätys] - Päivämäärä ja kellonaika, herätys, herätysääni jne.
	[Puh.muist] - Puhelinmuistion merkintöjen lisääminen, muokkaaminen, järjestely jne.
	[Soittoluettelo] - Kaikkien vastaamatta jääneiden ja vastattujen puheluiden näyttäminen.
	[Näyttö] - Näytön kirkkauden, näytönsäätäjän jne. asettaminen.
	[Itkuhälytin] - Hälytyksen asettaminen ulkolinjalle tai muihin luureihin ja vauvan itkun äänenvoimakkuuden asettaminen.
	[Sisäpuhelu] - Soittaminen toiseen luuriin (näytetään vain mallissa CD680).
	[Vastaaja] - Viestien asetukset, kuuntelu, poistaminen jne. (vain mallissa CD685).

Näytön kuvakkeet

Valmiustilassa päänäytön kuvakkeet kertovat luurin käytettävissä olevista toiminnoista.

Kuvake	Kuvaus
	Kun luuri on poissa tukiasemasta/ laturista, palkit osoittavat akkuparistojen varaustason (täysi, keskitaso ja vähissä).
	Kun luuri on tukiasemassa/laturissa, palkit liikkuvat, kunnes lataus on valmis.
	Tyhjän pariston kuvake vilkkuu, ja laitteesta kuuluu hälytysääni. Akun virta on vähissä, ja akku on ladattava.
	Se näyttää luurin ja tukiaseman yhteyden tilan. Signaali on sitä voimakkaampi, mitä enemmän palkkeja näkyy.
	Kuvake vilkkuu, kun uusi vastaamaton puhelu on saapunut. Kuvake näkyy aina, kun vastaamattomia puheluja selataan soittajaluettelossa.
	Herätys on käytössä.
	Kaiutin on käytössä.
	Soittoaäni on sammutettu.
	Vastaaja: kuvake vilkkuu, kun vastaajassa on uusi viesti. Kuvake näkyy, kun vastaaja on käytössä.
	Kuvake vilkkuu, kun uusi ääniviesti on saapunut. Kuvake näkyy koko ajan, kun saapuneet ääniviestit on jo katsottu soittajaluettelosta. Kuvaketta ei näytetä, kun vastaajassa ei ole uusia viestejä.
	Hiljainen tila on käytössä.
ECO	ECO-tila on käytössä.

3 Aloittaminen



Varoitus

- Lue turvallisuus ohjeet kohdasta Tärkeää, ennen kuin liität ja asennat luurin.

Tukiaseman liittäminen



Vakava varoitus

- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Varmista, että virtalähteen jännite vastaa puhelimen takaosaan tai pohjaan merkittyä jännitettä.
- Lataa akkuparistot vain laitteen mukana toimitetulla muuntajalla.



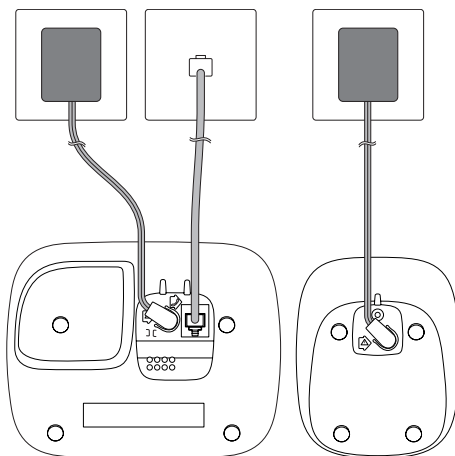
Huomautus

- Jos käytät nopeaa DSL-internet-yhteyttä puhelinlinjan kautta, käytä DSL-suodinta puhelinjohdon ja virtaliitännän välissä. Suodin estää DSL-yhteyden aiheuttamat häiriöt ja soittajan tunnistusongelmat. Pyydä lisätietoja DSL-suotimista DSL-palveluntarjoajalta.
- Tyypikilpi on tukiaseman pohjassa.

- 1 Liitä muuntajan päätt
 - tukiaseman alaosan DC-tuloliitännään
 - virtapistorasiaan.
- 2 Liitä linjajohdon päätt
 - tukiaseman alaosassa olevaan puhelinliitännään
 - puhelinpistorasiaan.

- 3 Liitä verkkolaitteen päätt (vain usean luurin pakkaukset):

- luurin lisälaturin alaosan DC-tuloliitännään
- virtapistorasiaan.



Luurin asentaminen



Varoitus

- Räjähdyksvaara! Älä altista paristoja lämmölle, auringonvalolle tai tulelle. Älä hävitä paristoja polttamalla.
- Käytä vain mukana toimitettuja akkuparistoja.
- Akkuparistojen käyttöiän lyhenemisen vaara! Älä käytä samanaikaisesti erimerkkisiä tai -tyyppisiä akkuparistoja.



Huomautus

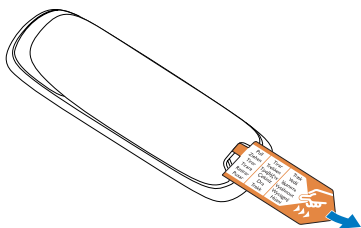
- Lataa akkuparistoja 8 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä.
- Luurin lämpeneminen latauksen aikana on normaalia.



Vakava varoitus

- Tarkista akkupariston napaisuusmerkinnät, kun asetat sen paristokoteloon. Väärin päin asetettu akkuparisto voi vahingoittaa tuotetta.

Akkuparistot on asetettu valmiiksi luuriin. Irrota paristoteippi paristokotelon kannesta ennen lataamista.



Maan/kielen asettaminen

Valitse maa/kieli ja vahvista [OK]-painikkeella.

↳ Maa/kieliasetus tallennetaan.



Huomautus

- Maa-/kieliasetusvalinta on maakohtainen. Jos tervetulotoivotus ei näy, maan maa-/kieliasetus on esiasetettu. Tämän jälkeen voit asettaa päivämäärän ja ajan.

Päivämäärän ja kellonajan asettaminen

- Valitse [Valikk] > [Valikk] > [Pvm & aika] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- Valitse [Aseta pvm] tai [Aseta aika] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- Kirjoita päivämäärä ja aika numeropainikkeilla.



Huomautus

- Jos kellonaika on 12 tunnin muodossa, valitse [AP] tai [IP] painamalla *.

- Vahvista valinta painamalla [OK].

Päivämäärän ja kellonajan muodon valitseminen

- Valitse > [Valikk] > [Valikk] > [Pvm & aika] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- Valitse [Pvm form.] tai [Aikaformaatti].
- Valitse [PP/KK/VV] tai [KK/PP/VV] päivämäärän näytöksi ja [12 h] tai [24 h] kellonajan näytöksi painamalla painiketta ▲ / ▼. Vahvista painamalla [OK].
↳ Asetus tallennetaan.



Huomautus

- Päivämäärän ja kellonajan muoto on maakohtainen.

Luurin lataaminen

Lataa luuri asettamalla se tukiasemaan. Kun luuri on oikein tukiasemassa, kuuluu telakointiääni.

↳ Luuri alkaa latautua.

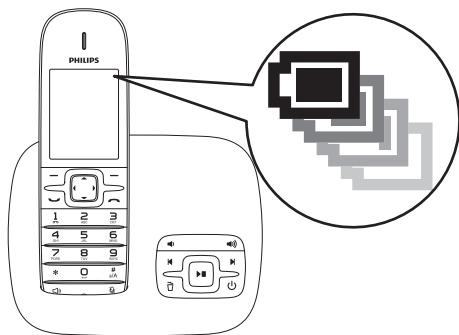


Huomautus

- Lataa akkuparistoja 8 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä.
- Luurin lämpeneminen latauksen aikana on normaalia.

Puhelin on nyt käyttövalmis.

Akkuparistojen varauksen tarkistaminen



Paristokuvake näyttää varauksen tason.



Kun luuri on poissa tukiasemasta/
laturista, palkit osoittavat
akkuparistojen varaustason (täysi,
keskitaso ja vähissä).

Kun luuri on kiinni tukiasemassa tai
laturissa, palkit vilkkuvat, kunnes akut
ovat täynnä.



Tyhjän akun kuvake vilkkuu. Akun
virta on vähissä, ja akku on ladattava.

Luuri sammuu, kun paristot ovat tyhjt.
Puhelujen aikana varoitusäänet ilmoittavat,
kun paristot ovat lähes tyhjt. Puhelu katkeaa
varoituksen jälkeen.

Mikä on valmiustila?

Puhelin on käyttämättömänä valmiustilassa.
Valmiustilanäytössä näkyy luurin nimi ja numero /
päivämäärä ja aika, signaalikuvake ja paristokuvake.
Jos luuri otetaan pois lataustelineestä, tämä näyttö
näkyy 20 sekunnin ajan.

Signaalin voimakkuuden tarkistaminen



Se näyttää luurin ja tukiaseman
yhteyden tilan. Yhteys on sitä
parempi, mitä enemmän palkkeja
näkyy.

- Varmista, että luuri on yhteydessä tukiasemaan, ennen kuin soitat puheluita, vastaat puheluihin tai käytät muita puhelimen toimintoja.
- Jos kuulet puhelun aikana varoitusääniä, luurin akkuparistot ovat lähes tyhjä tai luuri on toimintasäteen ulkopuolella. Lataa akkuparisto tai vie luuri lähemmäs tukiasemaa.

4 Puhelut



Huomautus

- Kun virta katkeaa, puhelimella ei voi soittaa hätänumeroihin.



Vihje

- Tarkista signaalin voimakkuus, ennen kuin soitat puhelun tai kun puhut puhelua. Lisätietoja on osassa Aloittaminen, kohdassa Signaalin voimakkuuden tarkistaminen.

Puhelun soittaminen

Puheluita voi soittaa seuraavilla tavoilla:

- Pikapuhelu
- Numeron valitseminen ennen puhelua
- Viimeksi valittuun numeroon soittaminen
- Soittaminen uudelleentaluettelosta
- Soittaminen puhelinmuistiosta
- Soittaminen soittajaluettelosta

Pikapuhelu

- 1 painamalla / -painiketta.
- 2 Valitse puhelinnumero.
 - ↳ Numeroon soitetaan.
 - ↳ Näytössä näkyy nykyisen puhelun kesto.

Numeron valitseminen ennen puhelua

- 1 Valitse puhelinnumero
 - Voit poistaa numeromerkin painamalla **[Tyhj.]**.
 - Voit keskeyttää puhelun pitämällä **#**/A-painiketta alhaalla.
- 2 Soita puhelu painamalla / -painiketta.

Viimeksi valittuun numeroon soittaminen

- 1 Paina .
 - ↳ Näytöllä näkyy uudelleentaluettelo, jossa viimeisin numero on korostettuna.
- 2 Paina -painiketta.
 - ↳ Puhelu soitetaan viimeksi valittuun numeroon.

Soittaminen uudelleentaluettelosta

Voit soittaa valitsemaasi numeroon uudelleentaluettelosta.



Vihje

- Lisätietoja on osassa Uudelleentaluettelo, kohdassa Numeron valitseminen uudelleen.

Soittaminen puhelinmuistiosta

Voit soittaa valitsemaasi numeroon puhelinmuistiosta.



Vihje

- Lisätietoja on osassa Puhelinmuistio, kohdassa Soittaminen puhelinmuistiosta.

Soittaminen soittajaluettelosta

Voit soittaa puhelun vastaanotettujen tai vastaamatta jääneiden puheluiden soittajaluettelosta.



Vihje

- Lisätietoja on osassa Soittajaluettelo, kohdassa Takaisin soittaminen.



Huomautus

- Puheluajastin näyttää nykyisen puhelun keston.



Huomautus

- Jos kuulet varoitusääniä, luurin akkuparistot ovat lähes tyhjät tai luuri on toimintasäteen ulkopuolella. Lataa akkuparisto tai vie luuri lähemmäs tukiasemaa.

Puhelun lopettaminen

Puhelun voi lopettaa seuraavilla tavoilla:

- Paina  tai
- Aseta luuri tukiasemaan tai lataustelineeseen.

Puheluun vastaaminen

Kun puhelin soi,

- vastaa puheluun painamalla painiketta  tai .
- siirrä tuleva puhelu vastaajaan valitsemalla **[Siirrä]**
- sammuta tulevan puhelun soittoaäni valitsemalla **[Hilj.]**.



Vakava varoitus

- Kun luuri soi tai kun handsfree-toiminto on aktivoitu, pidä luuri poissa korvasta, jotta kuulosi ei vaurioidu.



Huomautus

- Soittajan tunnistus on käytettävissä, jos olet rekisteröitynyt palveluntarjoajasi soittajantunnistuspalveluun.



Vihje

- Kun puhelu jää vastaamatta, luurissa näkyy ilmoitus.

Kuulokkeen tai kaiuttimen äänenvoimakkuuden säätäminen.

Äänenvoimakkuutta voi säätää puhelun aikana painamalla - tai -painiketta.

- ➔ Kuulokkeen tai kaiuttimen äänenvoimakkuutta säädetään, ja puhelunäyttö tulee uudelleen näkyviin.

Mikrofonin mykistäminen

- 1 Paina puhelun aikana .
 - ↳ Luurissa näkyy **[Mykist. päällä]**.
 - ↳ Soittaja ei kuule ääntäsi, mutta kuulet edelleen hänen äänensä.
- 2 Mykistys poistetaan painamalla -painiketta uudelleen.
 - ↳ Voit nyt puhua soittajalle.

Kaiuttimen käynnistäminen ja sammuttaminen

Paina -painiketta.

Toisen puhelun soittaminen

Huomautus

- Tämä palvelu on verkkokohtainen.

- 1 Paina puhelun aikana .
 - ↳ Ensimmäinen puhelu asetetaan pitoon.
- 2 Valitse toinen numero.
 - ↳ Näytössä näkyvään numeroon soitetaan puhelu.

Toiseen puheluun vastaaminen

Huomautus

- Tämä asetus on maakohtainen.

Kun toistuva äänimerkki ilmoittaa saapuvasta puhelusta, voit vastata puheluun seuraavilla tavoilla:

- 1 Vastaa puheluun painamalla  ja **2**_{ABC}.
 - ↳ Ensimmäinen puhelu asetetaan pitoon, ja voit puhua toista puhelua.
- 2 Voit lopettaa nykyisen puhelun ja vastata ensimmäiseen puheluun painamalla - ja **1**_{ABC}-painiketta.

Puhelusta toiseen vaihtaminen

Voit siirtyä kahden puhelun välillä seuraavilla tavoilla:

- Paina  ja **2**_{ABC} tai
- Paina **[Optio]** ja valitse **[Vuorottelu]**, vahvista painamalla uudelleen **[OK]**.
 - ↳ Nykyinen puhelu asetetaan pitoon, ja voit puhua toista puhelua.

Neuvottelupuhelu ulkoisten soittajien kanssa

Huomautus

- Tämä palvelu on verkkokohtainen. Kysy palveluntarjoajalta lisämaksuista.

Kun haluat puhua kahta puhelua yhtä aikaa, voit soittaa neuvottelupuhelun seuraavilla tavoilla:

- Paina  ja sitten **3**_{DEF} tai
- Paina **[Optio]**, valitse **[Kokous]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
 - ↳ Kaksi puhelua yhdistetään, ja neuvottelupuhelu käynnistyy.

5 Sisäpuhelut ja neuvottelupuhelut

Sisäpuhelu on puhelu toiseen luuriin, joka on rekisteröity samaan tukiasemaan. Neuvottelupuhelu on puhelu sinun, toisen luurinkäyttäjän ja ulkopuolisten soittajien välillä.

Puhelun soittaminen toiseen luuriin

Huomaus

- Jos tukiasemaan on rekisteröity vain 2 luuria, voit soittaa toiseen luuriin painamalla *-painiketta pitkään tai valitsemalla **[Valikk]** > .
- -kuvake on näkyvissä vain mallissa CD680.

- 1 Pidä painiketta * painettuna tai valitse **[Valikk]** > .
↳ Näytössä näkyvät luurit, joihin voi soittaa sisäpuhelun.
- 2 Valitse luuri ja vahvista painamalla **[OK]**.
↳ Valittu luuri soi.
↳ Sisäpuhelu käynnistyy.
- 3 Voit peruuttaa tai lopettaa sisäpuhelun painamalla **[Tyhj.]**.

Huomaus

- Jos valittu luuri on varattu, kuulet merkkiään.

Puhelun aikana

Voit siirtyä luurista toiseen puhelun aikana:

- 1 Pidä *-painiketta painettuna.
↳ Nykyinen puhelu asetetaan pitoon.
- 2 Valitse luurin numero ja vahvista painamalla **[OK]**.
↳ Odota, että puheluun vastataan.

Puhelusta toiseen siirtyminen

Voit siirtyä ulkopuolisen puhelun ja sisäpuhelun välillä pitämällä painettuna *-painiketta.

Puhelun siirtäminen

- 1 Pidä *-painiketta painettuna puhelun aikana.
↳ Näytössä näkyvät luurit, joihin voi soittaa sisäpuhelun.
- 2 Valitse luurin numero ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 3 Paina , kun puheluun vastataan.
↳ Puhelu on nyt siirretty valittuun luuriin.

Neuvottelupuhelun soittaminen

3-suuntainen neuvottelupuhelu on puhelu sinun, toisen luurinkäyttäjän ja ulkopuolisten soittajien välillä. Se vaatii kaksi samaan tukiasemaan rekisteröityä luuria.

Ulkoisen puhelun aikana

- 1 Aloita sisäpuhelu pitämällä *-painiketta painettuna.
 - ↳ Näytössä näkyvät luurit, joihin voi soittaa sisäpuhelun.
 - ↳ Ulkoinen puhelu asetetaan pitoon.
- 2 Valitse tai kirjoita luurin numero ja vahvista painamalla **[OK]**.
 - ↳ Valittu luuri soi.
- 3 Paina valitun luurin -painiketta.
 - ↳ Sisäpuhelu käynnistyy.
- 4 Paina **[Konf.]**.
 - ↳ Näin käynnistyy 3-suuntainen neuvottelupuhelu sinun, ulkoisen soittajan ja valitun luurin välillä.
- 5 Neuvottelupuhelu lopetetaan painamalla .



Huomautus

- Voit liittyä käynnissä olevaan neuvotteluun painamalla toisen luurin **[Konf.]**-painiketta, jos **[Palvelut] > [Kokous]** -asetukseksi on valittu **[Auto]**.

Neuvottelupuhelun aikana

Pitämällä *-painiketta painettuna voit

- asettaa ulkoisen puhelun pitoon ja palata sisäiseen puheluun
 - ↳ Ulkoinen puhelu asetetaan pitoon.
- siirtyä ulkoisen ja sisäisen puhelun välillä
- aloittaa neuvottelupuhelun uudelleen.



Huomautus

- Jos neuvottelupuhelu katkaistaan yhdestä luurista, toinen luuri on edelleen yhteydessä ulkoiseen puheluun.

6 Teksti ja numerot

Voit kirjoittaa tekstiä ja numeroita luurin nimeä, puhelinmuistion tietoja ja muita valikkokohteita varten.

Tekstin ja numeroiden kirjoittaminen

- 1 Valittu merkki kirjoitetaan painamalla aakkosnumeerista painiketta yhden tai useamman kerran.
- 2 Merkin voi poistaa painamalla [Tyhj.]. Kohdistinta siirretään vasemmalle tai oikealle painamalla ◀/▶-painiketta.

Painike	Isot kirjaimet (englanti/ranska/saksa/ italia/ turkki/portugali/espanja/hollanti/tanska/ suomi/norja/ruotsi)
0	[Sp]. 0, /, :, " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } □ § ...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Ç
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï
4	G H I 4 Ğ Ĩ Ï Ì Í Î Ï
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Œ Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ

Painike	Pienet kirjaimet (englanti/ranska/saksa/ italia/turkki/portugali/espanja/hollanti/ tanska/suomi/norja/ruotsi)
0	[Sp]. 0, /, :, " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } □ § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å ç
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï
4	g h i 4 ğ ĩ ï ì í î ï
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ø
7	p q r s 7 š Œ Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û ü μ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Painike	Isot kreikkalaiset kirjaimet
0	[Sp]. 0, /, :, " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } □ § ...
2	Α Β Γ Δ Ε Ζ Α Β Γ Δ Ε Ζ
3	Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω
4	Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω
5	Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω
6	Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω
7	Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω
8	Τ Υ Φ Χ Ψ Ω
9	Χ Ψ Ω

Painike	Pienet kreikkalaiset kirjaimet
0	[Sp]. 0, /, :, " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } □ § ...
2	α β γ δ ε ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ τ υ φ χ ψ ω
3	δ ε ζ ζ δ ε ζ ε
4	η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ τ υ φ χ ψ ω
5	κ λ μ ν ξ ο π ρ σ τ υ φ χ ψ ω
6	ν ξ ο π ρ σ τ υ φ χ ψ ω
7	π ρ σ τ υ φ χ ψ ω
8	τ υ φ χ ψ ω
9	χ ψ ω

Painike	Isot kirjaimet (romania/puola/tšekki/ unkari/slovakki/sloveeni/kroatia)
0	[Sp]. 0, /:; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	A B C 2 Â Æ Á Ä Å Ç Ć Ć
3	D E F 3 Đ Đ Ě Ě Ě Δ Φ
4	G H I 4 Í Î Ğ
5	J K L 5 Ł Ł Ĺ Ľ
6	M N O 6 Ń Ń Ń Ó Ö Ö
7	P Q R S 7 Ŕ Ŕ Š Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ţ Ţ Ţ Ů Ů Ů Ů Ů Ů
9	W X Y Z 9 Ÿ Ž Ž Ž Ž Œ Ω Ξ Ψ

Painike	Pienet kirjaimet (romania/puola/tšekki/ unkari/slovakki/sloveeni/kroatia)
0	[Sp]. 0, /:; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	a b c 2 à â æ á ä å ç ĉ
3	d e f 3 đ đ ě ě ě Δ Φ
4	g h i 4 í î ğ
5	j k l 5 ł ł ĺ ľ
6	m n o 6 ń ń ń ó ö ö
7	p q r s 7 ŕ ŕ š š š Π Θ Σ β
8	t u v 8 ť ť ť ů ů ů ů ů ů
9	w x y z 9 ŷ ž ž ž ž œ Ω Ξ Ψ

Painike	Isot kreikkalaiset kirjaimet
0	[Sp]. 0, /:; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	Α Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Ψ Ω
3	Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Ψ Ω
4	И Й К Л М Н О П Р С Т У Ф Ψ Ω
5	М Н О П Р С Т У Ф Ψ Ω
6	Р С Т У Ф Ψ Ω
7	Φ Χ Ψ Ω
8	Ш Щ Ъ Ы Т У В Ъ
9	Ь Э Ю Я Ž 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Painike	Pienet kirjaimet (serbia/bulgaria)
0	[Sp]. 0, /:; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	a b c 2 à æ ä å
3	d e f 3 ě ě Δ Φ
4	g h i 4 ĩ Ğ
5	j k l 5 Ł
6	m n o 6 Ń Ń Ń
7	p q r s 7 Π Θ Σ β
8	t u v 8 Ů Ů Ů
9	x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Vaihtaminen isojen ja pienten kirjainten välillä

Lauseen jokaisen sanan alkukirjain on oletusarvoisesti iso kirjain, ja loput ovat pieniä kirjaimia. Voit vaihtaa isojen ja pienten kirjainten välillä painamalla #-painiketta.

7 Puhelinmuistio

Tässä puhelimessa on puhelinmuistio, johon mahtuu enintään 200 tallennetta. Puhelinmuistiot voi käyttää luurista käsin. Kirjauksissa voi olla enintään 14 merkin pituinen nimi ja enintään 24 numeromerkin pituinen numero.

Puhelimessa on kaksi 2 suorakäyttömuistia (painikkeet **1** ja **2**). Asuinmaasi mukaan painikkeille **1** ja **2** on esimääritetty ääniviestinumero ja palveluntarjoajan tietopalvelunumero. Kun pidät painiketta alhaalla valmiustilassa, tallennettuun numeroon soitetaan automaattisesti.

Puhelinmuistion katselu

Huomautus

- Puhelinmuistiot voi katsella vain yhdestä luurista kerralla.

- 1 Avaa puhelinmuistioluettelo painamalla -painiketta tai valitsemalla [Valikk] >  > [OK].
- 2 Selaa puhelinmuistiot painamalla  / -painiketta.

Tallenteen haku

Puhelinmuistiosta voi hakea tallenteita seuraavilla tavoilla:

- Yhteystietoluettelon selaaminen.
- Tallenteen ensimmäisen merkin kirjoittaminen.

Yhteystietoluettelon selaaminen

- 1 Avaa puhelinmuistioluettelo painamalla -painiketta tai valitsemalla [Valikk] >  > [OK].
- 2 Selaa puhelinmuistioluetteloa painamalla  / -painiketta.

Yhteystietojen ensimmäisen merkin kirjoittaminen

- 1 Avaa puhelinmuistioluettelo painamalla -painiketta tai valitsemalla [Valikk] >  > [OK].
- 2 Paina merkkiä vastaavaa aakkosnumeerista painiketta.
 - ↳ Näkyviin tulee ensimmäinen tällä merkillä alkava kirjaus.

Soittaminen puhelinmuistiosta

- 1 Avaa puhelinmuistioluettelo painamalla -painiketta tai valitsemalla [Valikk] >  > [OK].
- 2 Valitse yhteystieto puhelinmuistiosta.
- 3 Soita puhelu painamalla -painiketta.

Puhelinmuistion käyttö puhelun aikana

- 1 Paina [Optio]-painiketta ja valitse [Puh. muist].
- 2 Vahvista valinta painamalla [OK].
- 3 Tarkastele numeroa valitsemalla yhteystieto.

Kirjauksen lisääminen

Huomautus

- Jos puhelinmuistion muisti on täynnä, luurin näyttöön tulee ilmoitus. Voit lisätä uusia kirjauksia poistamalla ensin vanhoja.

- 1 Paina -painiketta tai valitse [Valikk] >  > [Optio] > [Lisää uusi] ja vahvista sitten [OK]-painikkeella.
- 2 Kirjoita nimi ja vahvista painamalla [OK]-painiketta.

- 3 Kirjoita numero ja vahvista painamalla [Tall.]-painiketta.
↳ Uusi kirjaus on lisätty puhelinmuistioon.



Vihje

- Voit lisätä tauon pitämällä #-painiketta alhaalla.



Huomautus

- Puhelinmuistio tallentaa vain yhden uuden numeron.



Vihje

- Lisätietoja numeroiden ja nimen kirjoittamisesta ja muokkaamisesta on osassa Teksti ja numerot.

Kirjauksen muokkaaminen

- 1 Paina ▲-painiketta tai valitse [Valikk] > [] > [Optio] > [Muokkaa] ja vahvista sitten [OK]-painikkeella.
- 2 Muokkaa nimeä ja vahvista painamalla [OK].
- 3 Muokkaa numeroa ja vahvista painamalla [Tall.].
↳ Muutos on tallennettu.

Soittoäänien valitseminen

Voit valita mukautettuja soittoääniä, jotka kuuluvat tietyn puhelinmuistiossa olevan henkilön soittaessa.



Huomautus

- Tämän toiminnon käyttäminen vaatii soittajantunnistuspalvelun tilaamista.

- 1 Paina ▲-painiketta tai valitse [Valikk] > [] ja vahvista sitten [OK]-painikkeella.
- 2 Valitse yhteystieto ja valitse sitten [Optio] > [Valitse ääni].
- 3 Voit asettaa tai muuttaa soittoäänien painamalla [OK].
- 4 Valitse soittoääni ja vahvista painamalla [OK].
↳ Soittoääni on asetettu.

Kirjauksen poistaminen

- 1 Paina ▲-painiketta tai valitse [Valikk] > [].
- 2 Valitse yhteystieto ja valitse sitten [Optio] > [Poista]. Vahvista valinta painamalla [OK].
↳ Luurin näyttöön tulee vahvistuspyyntö.
- 3 Vahvista valitsemalla [OK].
↳ Tiedot on poistettu.

Kaikkien kirjausten poistaminen

- 1 Paina ▲-painiketta tai valitse [Valikk] > [].
- 2 Valitse yhteystieto ja valitse sitten [Optio] > [Poista kaikki].
- 3 Vahvista valinta painamalla [OK].
↳ Luurin näyttöön tulee vahvistuspyyntö.
- 4 Vahvista valinta painamalla [OK].
↳ Kaikki tiedot on poistettu.

8 Soittajaluettelo

Soittajaluetteloon tallennetaan kaikki vastaamatta jääneet ja vastatut puhelut. Tulevien puheluiden tietoihin kuuluu soittajan nimi ja numero, puhelun kellonaika ja päivämäärä. Tämä ominaisuus on käytössä, jos olet rekisteröitynyt palveluntarjoajan soittajantunnistuspalveluun. Puhelimeen mahtuu enintään 50 puhelun tiedot. Soittajaluettelon kuvake vilkkuu luurissa muistutuksena vastaamatta jääneistä puhelusta. Jos soittaja sallii tietojensa näyttämisen, näet hänen nimensä ja numeronsa. Puhelutiedot näytetään aikajärjestyksessä siten, että viimeisin vastattu puhelu on luettelossa ylimmäisenä.



Huomautus

- Varmista, että soittajaluettelossa näkyvä numero on kelvoinen, ennen kuin soitat takaisin suoraan soittajaluettelosta.

Puhelutietojen katselu

- 1 Paina -painiketta tai valitse **[Valikk]** > ja vahvista sitten **[OK]**-painikkeella.
↳ Tulevien puhelujen loki tulee näkyviin.
- 2 Valitse **[Tulevat puh.]**.
- 3 Valitse kirjaus ja katso sen tiedot valitsemalla **[Optio]** > **[Näytä]** > **[OK]**.

Puhelutietojen tallentaminen puhelinmuistioon

- 1 Paina -painiketta tai valitse **[Valikk]** > ja vahvista sitten **[OK]**-painikkeella.
↳ Tulevien puhelujen loki tulee näkyviin.
- 2 Valitse **[Tulevat puh.]**.
- 3 Valitse puhelu ja paina **[Optio]**.
- 4 Valitse **[Tall. numero]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 5 Kirjoita ja muokkaa nimeä ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 6 Kirjoita ja muokkaa numeroa ja vahvista painamalla **[Tall.]**.
↳ Muutos on tallennettu.

Puhelutietojen poistaminen

- 1 Paina -painiketta tai valitse **[Valikk]** > ja vahvista sitten **[OK]**-painikkeella.
↳ Tulevien puhelujen loki tulee näkyviin.
- 2 Valitse **[Tulevat puh.]**.
- 3 Valitse tiedot ja vahvista valitsemalla **[Optio]**.
- 4 Valitse **[Poista]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
↳ Luurin näyttöön tulee vahvistuspyyntö.
- 5 Vahvista valinta painamalla **[OK]**.
↳ Tiedot on poistettu.

Kaikkien puhelutietojen poistaminen

- 1 Paina ▼-painiketta tai valitse [Valikk] >  ja vahvista sitten [OK]-painikkeella.
↳ Tulevien puhelujen loki tulee näkyviin.
- 2 Valitse [Tulevat puh.].
- 3 Valitse puhelu ja paina [Optio].
- 4 Valitse [Poista kaikki] ja vahvista painamalla [OK].
↳ Luurin näyttöön tulee vahvistuspyyntö.
- 5 Vahvista valinta painamalla [OK].
↳ Kaikki tiedot on poistettu.

Takaisin soittaminen

- 1 Paina ▼-painiketta tai valitse [Valikk] >  ja paina sitten [OK]-painiketta.
↳ Tulevien puhelujen loki tulee näkyviin.
- 2 Valitse [Tulevat puh.].
- 3 Valitse numero luettelosta.
- 4 Soita puhelu painamalla -painiketta.

9 Uudelleenvalintaluettelo

Uudelleenvalintaluetteloon tallennetaan soitettujen puheluiden tiedot. Luettelossa näkyvät nimet ja/tai numerot. Puhelimeen mahtuu enintään 20 soitetun puhelun tiedot.

Soitettujen puhelujen katselu

- 1 Paina -painiketta.
↳ Soitettujen puhelujen loki tulee näkyviin.

Numeron valitseminen uudelleen

- 1 Paina -painiketta.
- 2 Valitse numero, johon haluat soittaa.
Paina -painiketta.
↳ Numeroon soitetaan.

Soitetun puhelun tietojen tallentaminen puhelinmuistioon

- 1 Avaa soitettujen puheluiden luettelo painamalla .
- 2 Valitse tiedot ja vahvista valitsemalla [Optio].
- 3 Valitse [Tall. numero] ja vahvista painamalla [OK].
- 4 Kirjoita ja muokkaa nimeä ja vahvista painamalla [OK].
- 5 Kirjoita ja muokkaa numeroa ja vahvista painamalla [Tall.].
↳ Muutos on tallennettu.

Soitetun puhelun tietojen poistaminen

- 1 Avaa soitettujen puheluiden luettelo painamalla .
- 2 Valitse tiedot ja vahvista valitsemalla [Optio].
- 3 Valitse [Poista] ja vahvista painamalla [OK].
↳ Luurin näyttöön tulee vahvistuspyyntö.
- 4 Vahvista valinta painamalla [OK].
↳ Tiedot on poistettu.

Kaikkien soitettujen puhelujen tietojen poistaminen

- 1 Avaa soitettujen puheluiden luettelo painamalla .
- 2 Valitse [Optio] > [Poista kaikki] ja vahvista painamalla [OK].
↳ Luurin näyttöön tulee vahvistuspyyntö.
- 3 Vahvista valinta painamalla [OK].
↳ Tiedot on poistettu.

10 Puhelinasetukset

Asetuksia mukauttamalla saat puhelimesta omanlaisesi.

Päivämäärän ja kellonajan asettaminen

Lisätietoja on Aloita-osan kohdissa Päivämäärän ja kellonajan asettaminen ja Päivämäärän ja kellonajan muodon valitseminen.

ECO-tila

ECO-tila vähentää luurin ja tukiaseman lähetystehoa.

- 1 Valitse > **[Valikk]** >  > **[Säästötila]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse **[Päällä]**/**[Pois]** ja vahvista painamalla **[OK]**-painiketta.
 - ↳ Asetus tallennetaan.
 - ↳ ECO näkyy valmiustilassa.

Huomautus

- Kun ECO on käytössä, luurin ja tukiaseman välinen toimintasäde voi pienentyä.

Luurin nimeäminen

Luurin nimi voi olla enintään 14 merkin pituinen. Nimi näkyy luurin näytössä valmiustilassa.

- 1 Valitse > **[Valikk]** >  > **[Puhelimen nimi]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Kirjoita tai muokkaa nimeä. Voit poistaa merkin valitsemalla **[Tyhj.]**.
- 3 Vahvista valinta painamalla **[Tall.]**.
 - ↳ Asetus tallennetaan.

Näytön kielen valitseminen

Huomautus

- Tämä ominaisuus koskee ainoastaan niitä malleja, jotka tukevat useita kieliä.
- Valittavissa olevat kielet vaihtelevat maittain.

- 1 Valitse > **[Valikk]** >  > **[Kieli]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse kieli ja vahvista painamalla **[OK]**.
 - ↳ Asetus tallennetaan.

11 Herätyskello

Puhelimessa on sisäänrakennettu herätyskello. Alla olevien ohjeiden avulla voit asettaa hälytyksen.

Hälytyksen asettaminen

- 1 Valitse **[Valikk]** >  ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 2 Valitse **[Päällä]/[Pois]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 3 Valitse **[Aika]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 4 Valitse hälytysaika ja vahvista painamalla **[OK]**-painiketta.
- 5 Valitse **[Toisto]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 6 Valitse hälytys ja vahvista painamalla **[OK]**-painiketta.
- 7 Valitse **[Herätysääni]** ja paina sitten **[OK]**.
- 8 Valitse ääni vaihtoehtoista ja vahvista valinta painamalla **[OK]**-painiketta.
 - ↳ Hälytys on asetettu, ja  näkyy näytössä.



Vihje

- Painamalla *-painiketta voit siirtyä vaihtoehtojen **[AP]** ja **[IP]** välillä.

12 Näyttöasetukset

Voit säätää puhelimen näytön kirkkautta ja näytönsäästäjää.

Näytön määrittäminen

- 1 Valitse **[Valikk]** >  ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse **[Kirkkaus]/[Kello]/[Näytönsäästäjä]** ja vahvista painamalla **[OK]**-painiketta .
- 3 Valitse vaihtoehto ja vahvista **[OK]**-painikkeella.

13 Ääniasetukset

Voit määrittää puhelimesi ääniasetukset haluamaksesi.

Luurin soittoäänän voimakkuuden valitseminen

Valittavana on 5 soittoäänän voimakkuustasoa tai [Katkaistu].

- 1 Valitse [Valikk] >  > [Soit. voimakk.] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- 2 Valitse äänenvoimakkuus ja vahvista painamalla [OK].
↳ Asetus tallennetaan.



Vihje

- Näytössä näkyy  soittoäänän sammuttamista varten.

Luurin soittoäänän valitseminen

Valittavana on 15 soittoääntä.

- 1 Valitse [Valikk] >  > [Soittoäänet] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- 2 Valitse soittoääni ja vahvista painamalla [OK].
↳ Asetus tallennetaan.

Hiljainen tila

Voit asettaa puhelimen hiljaiseen tilaan ja ottaa hiljaisen tilan käyttöön määritetyksi ajaksi. Kun hiljainen tila otetaan käyttöön, puhelin ei soi eikä siitä kuulu varoitusääniä tai muita äänimerkkejä.



Huomautus

- Puhelimesi lähettää hälytyksen, vaikka hiljainen tila on käytössä, kun haet luuria -painikkeella tai otat hälytyksen käyttöön.

- 1 Valitse [Valikk] >  > [Hiljainen tila] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- 2 Valitse [On]/[Katkaistu] ja vahvista painamalla [OK].
↳ Asetus tallennetaan.
- 3 Valitse [Alku ja loppu] ja vahvista painamalla [OK].
- 4 Määritä aika ja vahvista [OK]-painikkeella.
↳ Asetus tallennetaan.
↳  tulee näkyviin.

Painikeäänän valitseminen

Painikeääni on ääni, joka kuuluu luurin painikkeita painettaessa.

- 1 Valitse > [Valikk] >  > [Näppäinääni] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- 2 Valitse [Päällä]/[Pois] ja vahvista painamalla [OK].
↳ Asetus tallennetaan.

Telakointiäänen asettaminen

Telakointiääni kuuluu, kun luuri asetetaan tukiasemaan tai laturiin.

- 1 Valitse > [Valikk] >  > [Telakointiääni] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- 2 Valitse [Päällä]/[Pois] ja vahvista painamalla [OK].
↳ Asetus tallennetaan.

Ääniprofiilin asettaminen

Voit valita kuulokkeen ääniasetukset kolmesta eri profilista.

- 1 Valitse > [Valikk] >  > [Oma ääni] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- 2 Valitse haluamasi profiili ja vahvista painamalla [OK]-painiketta.
↳ Asetus tallennetaan.

14 Palvelut

Puhelin tukee useita toimintoja, joista on apua puheluiden käsittelyssä ja hallinnassa.

Automaattinen neuvottelupuhelu

Voit liittyä ulkoisen soittajan ja toisen luurin väliseen puheluun painamalla -painiketta.

Automaattisen neuvottelupuhelun ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä

- 1 Valitse [Valikk] >  > [Kokous] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- 2 Valitse [Auto]/[Pois] ja vahvista painamalla [OK].
↳ Asetus tallennetaan.

Operaattorin koodin hallinta



Huomautus

- Tämä ominaisuus koskee ainoastaan niitä malleja, jotka tukevat operaattorin koodia.

Voit määrittää operaattorin koodin (enintään 5 numeroa). Operaattorin koodi poistetaan tulevasta puhelusta automaattisesti, jos se on sama kuin määrittämäsi suuntanumero. Puhelinnumero tallennetaan soittajaluetteloon ilman operaattorin koodia.

Operaattorin koodin automaattisen poiston ottaminen käyttöön

- 1 Valitse [Valikk] >  > [Palv.tarj.kood] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- 2 Kirjoita operaattorin koodi ja vahvista painamalla [OK]-painiketta.
↳ Asetus tallennetaan.

Operaattorin koodin automaattisen poiston poistaminen käytöstä

- 1 Valitse [Valikk] >  > [Palv.tarj.kood] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- 2 Poista kaikki numerot painamalla [Tyhj.]-painiketta.
- 3 Vahvista valinta painamalla [OK].
↳ Asetus tallennetaan.

Suuntanumeron hallinta



Huomautus

- Tämä ominaisuus koskee ainoastaan niitä malleja, jotka tukevat suuntanumeroa.

Voit määrittää suuntanumeron (enintään 5 numeroa). Suuntanumero poistetaan tulevasta puhelusta automaattisesti, jos se on sama kuin määrittämäsi suuntanumero. Puhelinnumero tallennetaan soittajaluetteloon ilman suuntanumeroa.

Suuntanumeron automaattisen poiston ottaminen käyttöön

- 1 Valitse [Valikk] >  > [Aluekoodi] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- 2 Kirjoita suuntanumero ja vahvista painamalla [OK]-painiketta.
↳ Asetus tallennetaan.

Suuntanumeron automaattisen poiston poistaminen käytöstä

- 1 Valitse [Valikk] >  > [Aluekoodi] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- 2 Poista kaikki numerot painamalla [Tyhj.]-painiketta.
- 3 Vahvista valinta painamalla [OK].
↳ Asetus tallennetaan.

Automaattinen suuntanumero

Tämä toiminto tarkistaa ja mukauttaa lähtevän puhelun numeron ennen soittoa. Suuntanumero voi korvata valikossa määritettävän tunnusnumeron. Esimerkki: 604 on määritetty tunnusnumeroksi ja 1250 suuntanumeroksi. Kun valitse numeron 6043338888, puhelin muuttaa sen numeroksi 12503338888.

Huomautus

- Tunnusnumeron enimmäispituus on 5 numeromerkkiä. Automaattisen suuntanumeron enimmäispituus on 10 numeromerkkiä.

Automaattisen suuntanumeron määrittäminen

- 1 Valitse [Valikk] >  > [Aut. num.tunn.] ja vahvista [OK]-painikkeella.
- 2 Kirjoita tunnusnumero ja vahvista painamalla [OK].
- 3 Kirjoita suuntanumero ja vahvista painamalla [OK].
↳ Asetus tallennetaan.

Huomautus

- Voit keskeyttää puhelun pitämällä #^{9/A}-painiketta alhaalla.

Huomautus

- Jos suuntanumero määritetään ja tunnusnumero jätetään määrittämättä, suuntanumero lisätään kaikkiin lähteviin puheluihin.

Huomautus

- Toimintoa ei voi käyttää, jos valittava numero alkaa merkillä * tai #.

Verkon tyyppi

Huomautus

- Tämä ominaisuus koskee ainoastaan niitä malleja, jotka tukevat verkon tyyppiä.

- 1 Valitse [Valikk] >  > [Verkon tyyppi] ja paina [OK].
- 2 Valitse verkon tyyppi ja paina [OK]-painiketta.
↳ Asetus tallennetaan.

Katkosajan valitseminen

Varmista, että valittuna on oikea katkosaika, ennen kuin vastaat toiseen puheluun. Tavallisesti puhelimeen on jo määritetty katkosaika. Valittavana on 3 vaihtoehtoa: **[Lyhyt]**, **[Keski]** ja **[Pitkä]**. Vaihtoehtojen määrä vaihtelee maittain. Lisätietoja saat palveluntarjoajalta

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Uud.soittoaika]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse vaihtoehto ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
↳ Asetus tallennetaan.

Valintatila

Huomautus

- Tämä ominaisuus koskee ainoastaan niitä malleja, jotka tukevat sekä äänitaajuus- että pulssivalintaa.

Valintatila tarkoittaa maakohtaista puhelinsignaalia. Puhelin tukee äänitaajuus- (DTMF) ja pulssivalintaa. Kysy lisätietoja palveluntarjoajalta.

Valintatilan asettaminen

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Valinta]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse valintatila ja vahvista painamalla **[OK]**.
↳ Asetus tallennetaan.

Huomautus

- Jos puhelin on pulssivalintatilassa, voit ottaa käyttöön tilapäisen äänitaajuusvalintatilan painamalla *-painiketta puhelun aikana. Tätä puhelua varten kirjoitetut numeromerkit lähetetään äänitaajuussignaaleina.

Ensimmäinen soitto

Jos olet tilannut palveluntarjoajalta soittajantunnistuspalvelun, puhelin voi estää ensimmäisen soiton, ennen kuin soittajan tiedot näkyvät näytössä. Kun puhelin on nollattu, se tunnistaa automaattisesti, onko soittajantunnistuspalvelu käytössä, ja pystyy estämään ensimmäisen soiton. Voit vaihtaa asetusta mieltymystesi mukaan. Tämä ominaisuus koskee ainoastaan niitä malleja, jotka tukevat ensimmäistä soittoa.

Ensimmäisen soiton käyttöön ottaminen / käytöstä poistaminen

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[1. Soitto]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse **[On]/[Katkaistu]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
↳ Asetus tallennetaan.

Huomautus

- Ensimmäisen soiton tilan voi nollata nollausvalikossa.

Automaattinen kello



Huomautus

- Tämä palvelu on verkkokohtainen.



Huomautus

- Tämän toiminnon käyttäminen vaatii soittajantunnistuspalvelun tilaamista.

Puhelimen päivämäärä ja kellonaika synkronoidaan yleisen puhelin verkon (PSTN) kanssa automaattisesti. Varmista oikean vuoden asetus, jotta päivämäärä synkronoidaan.

- 1 Valitse **[Valikk]** > > **[Aut. kello]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse **[Päällä]/[Pois]**. Paina **[OK]**-painiketta.
↳ Asetus tallennetaan..

Luurien rekisteröiminen

Voit rekisteröidä lisää luureja tukiasemaan. Tukiasemaan voi rekisteröidä enintään 5 luuria.

Automaattinen rekisteröinti

- 1 Aseta rekisteröimätön luuri tukiasemaan.
↳ Luuri tunnistaa tukiaseman ja aloittaa rekisteröitymisen automaattisesti.
↳ Rekisteröiminen kestää alle 2 minuuttia. Tukiasema määrittää luurille luurin numeron automaattisesti.

Manuaalinen rekisteröinti

Jos automaattinen rekisteröinti epäonnistuu, rekisteröi luuri tukiasemaan manuaalisesti.

- 1 Valitse **[Valikk]** > > **[Rekisteri]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Paina tukiaseman -painiketta 5 sekunnin ajan, kunnes kuulet vahvistusmerkkiä. Anna järjestelmän PIN-koodi. Paina **[Tyhj.]**-painiketta, jos haluat tehdä korjauksia.
- 3 Anna järjestelmän PIN-koodi. Paina **[Tyhj.]**-painiketta, jos haluat tehdä korjauksia.
- 4 Vahvista PIN **[OK]**-painikkeella.
↳ Rekisteröiminen kestää alle 2 minuuttia. Tukiasema määrittää luurille luurin numeron automaattisesti.



Huomautus

- Jos PIN on väärä tai tukiasemaa ei löydy tietyin ajan kuluessa, luurissa näkyy ilmoitus. Toista edellä mainitut toimet, jos rekisteröinti epäonnistuu.



Huomautus

- Esiasetettu PIN on 0000. Sitä ei voi muuttaa.

Luurien rekisteröinnin poistaminen

- 1 Jos kaksi luuria käyttää samaa tukiasemaa, voit poistaa luurin rekisteröinnin toisella luurilla.
- 2 Valitse **[Valikk]** > > **[Rek. poisto]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 3 Valitse sen luurin numero, jonka rekisteröinnin haluat poistaa.
- 4 Vahvista valinta painamalla **[OK]**.
↳ Luurin rekisteröinti on poistettu.



Vihje

- Luurin numero näkyy luurin nimen vieressä valmiustilassa.

Puhelupalvelut

Puhelupalvelut ovat verkko- ja maakohtaisia. Lisätietoja saat palveluntarjoajalta.

Huomautus

- Varmista, että käynnistys- ja/tai lopetuskoodit on kirjoitettu oikein, jotta puhelupalvelut toimivat asianmukaisesti.

Puhelujen välitys

Voit siirtää puheluja toiseen numeroon. Valittavana on 3 vaihtoehtoa:

- **[Soitonsiirto]:** kaikki saapuvat puhelut siirretään toiseen numeroon.
- **[Siirto varattu]:** puhelut siirretään, kun linja on varattu.
- **[Siirto ei vast]:** puhelut siirretään, kun kukaan ei vastaa.

Soitonsiirron ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Puh.palvelut]** > **[Soitonsiirto]/[Siirto varattu]/[Siirto ei vast]**
- 2 Valitse **[Aktivoi]/[Peru aktiv.]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 3 Anna puhelinnumero.
↳ Asetus tallennetaan.

Käynnistys-/lopetuskoodin muokkaaminen

Puhelujen välityskoodien etuliitettä ja loppuliitettä voi muokata.

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Puh.palvelut]** > **[Soitonsiirto]/[Siirto varattu]/[Siirto ei vast]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse **[Muuta koodi]** ja paina sitten **[OK]**.
- 3 Voit valita seuraavat vaihtoehdot:
 - Valitse **[Aktivointi]** > **[Etuliite]/[Loppuliite]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
 - Valitse **[Deaktivoi]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 4 Kirjoita ja muokkaa koodia ja vahvista painamalla **[OK]**.
↳ Asetus tallennetaan.

Takaisin soittaminen

Voit tarkistaa viimeisimmän vastaamatta jääneen puhelun.

Vastauspalveluun soittaminen

Valitse **[Valikk]** >  > **[Puh.palvelut]** > **[Vastasoitto]** > **[Soitto]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
↳ Vastauspalveluun soitetaan puhelu.

Vastauspalvelun numeron muokkaaminen

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Puh.palvelut]** > **[Vastasoitto]** > **[Asetukset]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 2 Kirjoita ja muokkaa numeroa ja vahvista painamalla **[OK]**.
↳ Asetus tallennetaan.

Takaisinsoittopalvelu

Takaisinsoittopalvelu ilmoittaa, kun numero, johon olet yrittänyt soittaa, on tavoitettavissa. Voit peruuttaa palvelun valikossa, kun palveluntarjoaja on aktivoinut sen.

Takaisinsoittopalvelun peruuttaminen

Valitse **[Valikk]** >  > **[Puh.palvelut]** > **[Peru tak.soitt]** > **[Soitto]** ja vahvista painamalla **[OK]**-painiketta.

- ↳ Palveluun soitetaan puhelu, ja takaisinsoittotoiminto peruutetaan.

Takaisinsoittopalvelun peruuttamisnumeron muokkaaminen

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Puh.palvelut]** > **[Peru tak.soitt]** > **[Asetukset]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 2 Kirjoita ja muokkaa numeroa ja vahvista painamalla **[OK]**.
 - ↳ Asetus tallennetaan.

Henkilöllisyyden salaaminen

Voit salata numerosi soiton kohteelta.

Tietojen salauksen käyttöön ottaminen

Valitse **[Valikk]** >  > **[Puh.palvelut]** > **[Piilota tunnus]** > **[Aktivoi]** ja vahvista painamalla **[OK]**.

- ↳ Kun soitat puhelun, numerosi salataan.

Numeron salauskoodin muokkaaminen

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Puh.palvelut]** > **[Piilota tunnus]** > **[Asetukset]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 2 Kirjoita ja muokkaa numeroa ja vahvista painamalla **[OK]**.
 - ↳ Asetus tallennetaan.

Oletusasetusten palauttaminen

Voit palauttaa puhelimen alkuperäiset tehdasasetukset.

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Palauta]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
 - ↳ Luurin näyttöön tulee vahvistuspyyntö.
- 2 Vahvista valinta painamalla **[OK]**.
 - ↳ Kaikki asetukset nollataan.



Vihje

- Lisätietoja oletusasetuksista on Oletusasetukset-osassa.

15 Itkuhälytin

Puhelin tukee itkuhälytintoimintoa, joka lähettää hälytyksen, jos äänenvoimakkuus ylittää määritetyn rajan.

Huomautus

- Itkuhälytinominaisuus on saatavilla vain tuotteissa, joissa on useampi luuri.

Itkuhälyttimen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä

Valitse **[Valikk]** >  > **[Aktivoi]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.

↳ Itkuhälytintila otetaan käyttöön.

Vihje

- Poistu itkuhälytinvalikosta painamalla -painiketta.

Huomautus

- Kun itkuhälytintila otetaan käyttöön, vauvan luuri ei hälytä saapuvien puheluiden aikana.

Hälytyksen lähettäminen

Voit lähettää hälytyksen muihin luureihin tai ulkolinjalle.

Lähettäminen muihin luureihin

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Lähetä hälytys]** > **[Liitetty linja]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 2 Valitse luurin numero ja vahvista **[OK]**-painikkeella.

Lähettäminen ulkolinjalle

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Lähetä hälytys]** > **[Ulkolinja]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 2 Kirjoita puhelinnumero ja vahvista **[Tall.]**-painikkeella.

Vauvan itkun voimakkuuden määrittäminen

- 1 Valitse > **[Valikk]** >  > **[Vauvan itku]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse uusi asetus ja vahvista se **[OK]**-painikkeella.
↳ Asetus tallennetaan.

16 Puhelimen vastaaja

Huomautus

- Vain mallissa CD685.

Puhelimessa on vastaaja, joka käyttöön otettuna tallentaa puhelut, joihin ei vastata. Vastaaja on oletusarvoisesti **[Vastaa & tall.]**-tilassa. Vastaajaa voi käyttää myös etäsiainnista ja sen asetuksia muuttaa luurin vastaajavalikon kautta. Tukiaseman LED-merkkivalo syttyy, kun vastaaja on käytössä.

Vastaajan käynnistäminen/sammuttaminen

Vastaajan voi käynnistää/sammuttaa tukiasemasta tai luurista.

Luurista

- Valitse **[Valikk]** >  > **[Vastaustila]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella. Voit sitten valita seuraavista vaihtoehdoista:
 - Ota puhelinvastaaja käyttöön valitsemalla joko **[Vastaa & tall.]** tai **[Ilman nauh.]**.
 - Poista puhelinvastaaja käytöstä valitsemalla **[Pois]**.
- Vahvista valinta valitsemalla **[OK]**.
 - ➔ Asetus tallennetaan.

Tukiasemasta

Ota vastaaja käyttöön tai poista se käytöstä valmiustilassa -painikkeella.

Huomautus

- Kun vastaaja on käytössä, se vastaa tuleviin puheluihin tietyn soittokertamäärän kuluttua soiton viiveasetuksen mukaan.

Vastaajan kielen määrittäminen

Huomautus

- Tämä ominaisuus koskee ainoastaan niitä malleja, jotka tukevat useita kieliä.

Vastaajan kieli on ilmoitusten kieli.

- Valitse **[Valikk]** >  > **[Ääni kieli]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- Valitse kieli ja vahvista painamalla **[OK]**-painiketta.
 - ➔ Asetus tallennetaan.

Vastaustilan asettaminen

Voit asettaa vastaajan ja määrittää, voivatko soittajat jättää viestejä. Valitse **[Vastaa & tall.]**, jos haluat, että soittajat voivat jättää viestejä. Valitse **[Ilman nauh.]**, jos et halua, että soittajat voivat jättää viestejä.

- Valitse > **[Valikk]** >  > **[Vastaustila]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- Valitse vastaustila ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
 - ➔ Asetus tallennetaan.

Huomautus

- Jos muisti on täynnä, vastaaja siirtyy **[Ilman nauh.]** -tilaan automaattisesti.

Ilmoitukset

Ilmoitus on viesti, jonka soittajat kuulevat, kun vastaaja vastaa puheluun. Vastaajassa on 2 oletusilmoitusta: **[Vastaa & tall.]**-tila ja **[Ilman nauh.]**-tila.

Ilmoituksen tallentaminen

Tallennettavissa olevan ilmoituksen enimmäispituus on 3 minuuttia. Uusi ilmoitus korvaa vanhan ilmoituksen automaattisesti.

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Ilmoitus]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse **[Vastaa & tall.]** tai **[Ilman nauh.]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 3 Valitse **[Äänitä uusi]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 4 Tallennus alkaa merkkiäänänsä jälkeen.
- 5 Lopeta tallennus **[OK]**-painikkeella. Muutoin tallennus loppuu 3 minuutin kuluttua.
 - ↳ Voit kuunnella uuden ilmoituksen luurista.

Huomautus

- Muista puhua lähellä mikrofonia, kun tallennat ilmoitusta.

Ilmoituksen kuunteleminen

- 1 Valitse > **[Valikk]** >  > **[Ilmoitus]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse **[Vastaa & tall.]** tai **[Ilman nauh.]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 3 Valitse **[Toista]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
 - ↳ Voit kuunnella nykyisen ilmoituksen.

Huomautus

- Et voi kuunnella ilmoitusta enää, kun vastaat puheluun.

Oletusilmoituksen palauttaminen

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Ilmoitus]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse **[Vastaa & tall.]** tai **[Ilman nauh.]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 3 Valitse **[Käytä oletusta]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
 - ↳ Luurin näyttöön tulee vahvistuspyyntö.
- 4 Vahvista valinta painamalla **[OK]**.
 - ↳ Oletusilmoitus palautetaan.

Saapuvat viestit (ICM)

Kunkin viestin pituus voi olla enintään 3 minuuttia. Kun vastaanotat uusia viestejä, vastaajan uusien viestien ilmaisin vilkkuu, ja luurissa näkyy ilmoitus.

Huomautus

- Jos nostat luurin, kun soittaja on jättämässä viestiä, tallennus loppuu ja voit puhua soittajalle suoraan.

Huomautus

- Jos muisti on täynnä, vastaaja siirtyy **[Ilman nauh.]** -tilaan automaattisesti. Poista vanhat viestit, jotta voit vastaanottaa uusia.

Saapuvien viestien kuunteleminen

Voit kuunnella vastaajaviestejä tallennusjärjestyksessä.

Tukiasemasta

- Aloita tai lopeta kuuntelu painamalla -painiketta.
- Sääda äänenvoimakkuutta  / -painikkeella.
- Toista edellinen viesti tai toista nykyinen uudelleen painamalla -painiketta.
- Toista seuraava viesti painamalla -painiketta.
- Poista nykyinen viesti painamalla -painiketta.



Huomautus

- Poistettuja viestejä ei voi palauttaa.

Luurista

Valitse **[Valikk]** >  > **[Toista]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.

↳ Uusien viestien toisto alkaa. Vanhojen viestien toisto alkaa, jos uusia viestejä ei ole.

- Lopeta kuuntelu painamalla **[Takais]**.
- Siirry asetusvalikkoon painamalla **[Optio]**.
- Muuta äänenvoimakkuutta  / -painikkeella.

Saapuvan viestin poistaminen

Tukiasemasta

Paina , kun kuuntelet viestiä.

↳ Nykyinen viesti poistetaan.

Luurista

- 1 Kun kuuntelet viestiä, voit avata asetusvalikon painamalla **[Optio]**-painiketta.
- 2 Valitse **[Poista]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
↳ Nykyinen viesti poistetaan.

Kaikkien vanhojen saapuvien viestien poistaminen

Tukiasemasta

Pida -painiketta alhaalla valmiustilassa.

↳ Kaikki vanhat viestit poistetaan pysyvästi.

Luurista

- 1 Valitse > **[Valikk]** >  > **[Poista kaikki]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
↳ Luurin näyttöön tulee vahvistuspyyntö.
- 2 Vahvista valinta painamalla **[OK]**.
↳ Kaikki vanhat viestit poistetaan pysyvästi.



Huomautus

- Voit poistaa vain luetut viestit. Poistettuja viestejä ei voi palauttaa.

Puheluseulonta

Voit kuunnella soittajaa hänen jättäessään viestiä. Vastaa painamalla -painiketta.

Tukiasemasta

Voit säätää kaiuttimen äänenvoimakkuutta puheluseulonnan aikana  / -painikkeella. Pienimmän äänenvoimakkuuden valitseminen poistaa puheluseulonnan käytöstä.

Viestin äänenlaadun määrittäminen

Voit säätää vastaajasta vastaanotettujen viestien äänenlaatua.

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Vies laatu]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse uusi asetus ja vahvista se **[OK]**-painikkeella.
↳ Asetus tallennetaan.



Huomautus

- Äänenlaatua voi säätää vain ennen tallennuksen aloittamista.

Soiton viiveen asettaminen

Voit määrittää soittokertojen määrän, jonka jälkeen vastaaja vastaa puheluun.

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Soiton viiväst]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse uusi asetus ja vahvista se **[OK]**-painikkeella.
↳ Asetus tallennetaan.

Huomautus

- Varmista, että vastaaja on otettu käyttöön, ennen kuin käytät tätä toimintoa.

Vihje

- Kun etäkäytät vastaajaa, soiton viive kannattaa asettaa **[Rahansäästö]**-tilaan. Se on taloudellinen tapa hallita viestejä. Kun uusia viestejä on saapunut, vastaaja vastaa puheluun 3 soiton jälkeen. Kun uusia viestejä ei ole, se vastaa 5 soiton jälkeen.

Etäkäyttö

Voit käyttää vastaajaa, kun et ole kotona. Soita puhelimeesi äänitaajuuspuhelimesta ja anna 4-numeroinen PIN-koodi.

Huomautus

- Etäkäytön PIN-koodi on sama kuin järjestelmän PIN. Esiasetettu PIN on 0000.

PIN-koodin vaihtaminen

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Etäkäyttö]** > **[Muuta PIN]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 2 Anna vanha PIN ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 3 Kirjoita uusi PIN-koodi ja vahvista painamalla **[OK]**.
- 4 Kirjoita uusi PIN-koodi uudelleen ja vahvista painamalla **[OK]**.
↳ Asetus tallennetaan.

Etäkäytön ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä

Voit sallia tai estää vastaajan etäkäytön.

- 1 Valitse **[Valikk]** >  > **[Etäkäyttö]** ja vahvista **[OK]**-painikkeella.
- 2 Valitse **[Aktivoi]/[Peru aktiv.]** ja vahvista painamalla **[OK]**.
↳ Asetus tallennetaan.

Vastaajan etäkäyttö

- 1 Soita kotinumeroosi äänitaajuuspuhelimella.
- 2 Paina **#**-painiketta, kun kuulet ilmoituksen.
- 3 Anna PIN-koodi.
↳ Nyt voit käyttää vastaajaa ja kuunnella uusia viestejä.

Huomautus

- Sinulla on 2 mahdollisuutta antaa oikea PIN-koodi, ennen kuin puhelin lopettaa puhelun.

- 4 Tee toiminto painamalla jotakin painiketta. Katso käytettävissä olevat toiminnot seuraavasta Etäkäyttökomennot-taulukosta.

Huomautus

- Kun viestiä ei ole ja mitään painiketta ei paineta 8 sekuntiin, puhelin katkaisee puhelun automaattisesti.

Etäkäyttökomennot

Painike	Toiminto
1	Toista nykyinen toiminto tai kuuntele edellinen viesti.
2	Kuuntele viestejä.
3	Siirry seuraavaan viestiin.
6	Poista nykyinen viesti.
7	Ota vastaaja käyttöön (ei käytettävissä, kun kuuntelet viestejä).
8	Lopeta viestin kuunteleminen.
9	Poista vastaaja käytöstä (ei käytettävissä, kun kuuntelet viestejä).

Tukiaseman LED-näytön toiminta

Seuraavassa taulukossa esitetään tukiaseman LED-näytön eri toimintojen nykyinen tila.

LED-näyttö	Vastaajan tila	Viestin tila
Näyttö on tyhjä	Pois	--
	Käytössä	Ei viestiä
	Käytössä	Palaa: viestit täynnä, 3 uutta viestiä
	Käytössä	Vilkkuu: muisti täynnä
	Käytössä	Vierittyy tallennettaessa tulevaa viestiä tai ilmoitusta.
	Käytössä	Näyttää äänenvoimakkuuden.
	Käytössä	Vilkkuu: etäkäyttö/ viestien kuunteleminen luurista

17 Oletusasetukset

Kieli*	Maakohtainen
Luurin nimi	PHILIPS
Päiväys	01/01/11
Päivämäärän muoto*	Maakohtainen
Kellonaika*	Maakohtainen
Kellonajan muoto*	Maakohtainen
Herätys	[Pois]
Puhelinmuistion luettelo	Muuttumaton
Katkosaika*	Maakohtainen
Ensimmäinen soitto*	Maakohtainen
Neuvottelu	[Pois]
Valintatila*	Maakohtainen
Luurin soittoääni*	Maakohtainen
Vastaanottovoimakkuus	[Voimakkuus 3]
Luurin soittoäänien voimakkuus	[Taso 3]
Luurin näppäinäänet	[Päällä]
Tulevat puhelut -loki	Tyhjä
Uudelleenvalintaluettelo	Tyhjä

Vastaaja

Vastaajan tila	[Päällä]
Vastaajatila	[Vastaa & tall.]
Tukiaseman puheluseulonta	[Päällä]
Ilmoitusmuisti	Oletusilmoitus
Tulevien viestien muisti	Tyhjä
Etäkäyttö	[Pois]
PIN-koodi	0000
Äänen kieli*	Maakohtainen
Soiton viive	[5 soittoa]
Kaiuttimien äänenvoimakkuus	[Taso 3]

Huomautus

- *Maakohtaiset ominaisuudet

18 Tekniset tiedot

Näyttö

- 24-värinen TFT-näyttö

Puhelimen yleiset ominaisuudet

- Kaksitilainen soittajan nimen ja numeron tunnustus
- Neuvottelupuhelu ja vastaaja
- Sisäpuhelin
- Enimmäispuhe aika: 22 tuntia

Puhelinmuistio-, uudelleensoitto- ja soittajaluettelo

- Puhelinmuistioluettelo, jossa 200 merkintää
- Uudelleensoittoluettelo, jossa 20 merkintää
- Soittajaluettelo, jossa 50 merkintää

Akkuparisto

- GP: 2 x AAA Ni-MH 1,2 V, ladattavat 750 mAh:n akut
- BYD: 2 x AAA Ni-MH 1,2 V, ladattavat 750 mAh:n akut

Verkkolaite

Tukiasema ja laturi

- Philips, SSW-2095EU-1, Tulo: 100–240 Vac 50/60 Hz 0,2 A, Lähtö: 5 V 600 mA
- Philips, SSW-2095UK-1, Tulo: 100–240 Vac 50/60 Hz 0,2 A, Lähtö: 5 V 600 mA
- Philips, S003PV0500060, Tulo: 100–240 Vac 50/60 Hz 0,2 A, Lähtö: 5 V 600 mA
- Philips, S003PB0500060, Tulo: 100–240 Vac 50/60 Hz 0,2 A, Lähtö: 5 V 600 mA

Virrankulutus

- Virrankulutus valmiustilassa: noin 0,5 W (CD680); 0,55 W (CD685)

Paino ja mitat (CD680)

- Luuri: 145 grammaa
- 167,4 x 49,24 x 27,08 mm (KxLxS)
- Tukiasema: 130,8 grammaa
- 138,13 x 101,72 x 55,87 mm (KxLxS)
- Laturi: 56,8 grammaa
- 94,47 x 82,03 x 53,04 mm (KxLxS)

Paino ja mitat (CD685)

- Luuri: 145 grammaa
- 167,4 x 49,24 x 27,08 mm (KxLxS)
- Tukiasema: 171,4 grammaa
- 138,13 x 101,72 x 55,87 mm (KxLxS)
- Laturi: 56,8 grammaa
- 94,47 x 82,03 x 53,04 mm (KxLxS)

Käyttölämpötila

- Käyttö: 0–35 °C
- Säilytys: -20...45 °C

Suhteellinen kosteus

- Käyttö: enintään 95 % lämpötilassa 40 °C
- Säilytys: enintään 95 % lämpötilassa 40 °C



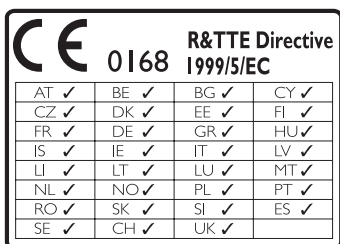
Huomautus

- Tämä pätee vain kun näytönsäästäjä ei ole käytössä. (Lisätietoja näytön määrittämisestä on osassa Näyttöasetukset.)

19 Huomautus

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Philips Consumer Lifestyle, Accessories vakuuttaa, että CD680/685 on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.p4c.philips.com. Tämä tuote on suunniteltu, testattu ja valmistettu Euroopan R&TTE-direktiivin 1999/5/EY mukaisesti. Direktiivin määräysten mukaisesti tuote voidaan saattaa markkinoille seuraavissa maissa:



GAP-standardin vaatimustenmukaisuus

GAP-standardi takaa, että kaikki DECT™ GAP -luurit ja -tukiasemat noudattavat vähimmäisvaatimuksia merkistä riippumatta. Luuri ja tukiasema ovat GAP-yhteensopivia, eli seuraavat perustoiminnot taataan: luurin rekisteröinti, linjan valinta, puhelun soittaminen ja puheluun vastaaminen. Lisätoiminnot eivät ehkä ole käytettävissä, jos näitä laitteita käytetään yhdessä erimerkkisen laitteiden kanssa. Tämän luurin voi rekisteröidä ja sitä voi käyttää erimerkkisen GAP-yhteensopivan tukiaseman kanssa noudattamalla ensin valmistajan ohjeita ja sitten tämän oppaan ohjeita luurin

rekisteröintiin. Tukiasemaan voi rekisteröidä erimerkkisen luurin asettamalla tukiaseman rekisteröintitilaan ja noudattamalla sitten luurin valmistajan ohjeita.

EMF-standardin vaatimustenmukaisuus

Koninklijke Philips Electronics N.V. valmistaa ja myy kuluttajille monia tuotteita, jotka lähettävät ja vastaanottavat sähkömagneettisia signaaleja, kuten mitkä tahansa muutkin elektroniset laitteet.

Yhtenä Philipsin pääperiaatteena on varmistaa tuotteiden turvallisuus kaikin tavoin sekä noudattaa kaikkia lakisääteisiä vaatimuksia ja tuotteen valmistusajankohtana voimassa olevia EMF-standardia.

Philips on sitoutunut kehittämään, tuottamaan ja markkinoimaan tuotteita, joista ei ole haittaa terveydelle. Philips vakuuttaa, että jos sen tuotteita käsitellään oikein asianmukaisessa käytössä, niiden käyttö on nykyisten tutkimustulosten perusteella turvallista.

Philipsillä on aktiivinen rooli kansainvälisten EMF- ja turvallisuusstandardien kehittämisessä, joten se pystyy ennakoimaan standardien kehitystä ja soveltamaan näitä tietoja tuotteisiinsa jo aikaisessa vaiheessa.

Vanhan tuotteen sekä vanhojen akkujen ja paristojen hävittäminen



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan. Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteen mukana. Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.



Tuotteessa on akkuja tai paristoja, joita EU:n direktiivi 2006/66/EY koskee. Niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tutustu paikalliseen akkujen ja paristojen keräysjärjestelmään. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset ympäristö- ja terveyshaittoja.



Kun tuotteeseen on kiinnitetty tämä logo, se tarkoittaa, että kansallisia talteenotto- ja kierrätysjärjestelmiä on tuettu rahallisesti.

Ympäristötietoja

Kaikki tarpeeton pakkausmateriaali on jätetty pois. Pyrimme siihen, että pakkauksen materiaalit on helppo jakaa kolmeen osaan: pahviin (laatikko), polystyreenimuoviin (pehmuste) ja polyeteeni (pussit, suojamuoviarkki). Järjestelmä koostuu materiaaleista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos järjestelmän hajottamisen hoitaa siihen erikoistunut yritys. Noudata paikallisia pakkausmateriaaleja, vanhoja paristoja ja käytöstä poistettuja laitteita koskevia kierrätysohjeita.

20 Usein kysytyt kysymykset

Näytössä ei näy signaalipalkkia.

- Luuri on käyttöalueen ulkopuolella. Siirrä se lähemmäs tukiasemaa.
- Jos luurin näytössä lukee **[Rek. poisto]**, aseta luuri tukiasemaan, kunnes signaalipalkki tulee näkyviin.



Vihje

- Lisätietoja on Palvelut-osan kohdassa Luurien rekisteröiminen.

Jos lisäluurien rekisteröinti tukiasemaan epäonnistuu, mitä teen?

Tukiaseman muisti on täynnä. Poista käyttämättömien luurien rekisteröinti ja yritä uudelleen.

Ei valintaääntä

- Tarkista puhelimen liitännät.
- Luuri on käyttöalueen ulkopuolella. Siirrä se lähemmäs tukiasemaa.

En voi muuttaa vastaajan asetuksia, mitä teen?

Vastaajapalvelua hallitsee operaattori, ei itse puhelin. Pyydä operaattoria muuttamaan asetuksia.

Luuri ei lataudu laturissa.

- Varmista, että akkuparistot on asetettu oikein.
- Varmista, että luuri on asetettu laturiin oikein. Paristokuvake liikkuu lataamisen aikana.
- Varmista, että telakoinnin äänimerkkiasetus on käytössä. Kun luuri on oikein laturissa, kuuluu telakointiääni.
- Latausliitännät ovat likaiset. Irrota ensin virtalähde ja pyyhi liitännät kostealla liinalla.
- Akkuparistot ovat viallisia. Osta uudet myyjältä.

Näyttö on tyhjä

- Varmista, että akkuparistot on ladattu.
- Tarkista virta- ja puhelinliitännät.

Huono äänenlaatu (kuten rätinä, kaiku)

- Luuri on lähes käyttöalueen ulkopuolella. Siirrä se lähemmäs tukiasemaa.
- Lähellä olevat sähkölaitteet häiritsevät puhelinta. Siirrä tukiasema kauemmas niistä.
- Puhelin on paikassa, jossa seinät ovat paksut. Siirrä tukiasema kauemmas niistä.

Luurista ei kuulu soittoääntä.

Varmista, että soittoääni on käytössä luurissa.

Soittajan tunnus ei näy.

- Palvelu ei ole käytössä. Tarkista asia operaattorilta.
- Soittajan tiedot eivät näy tai ole käytettävissä.



Huomautus

- Jos edellä mainitut ratkaisut eivät auta, irrota virtalähde sekä luurista että tukiasemasta. Yritä uudelleen 1 minuutin kuluttua.

	ANNEX 1
English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, Accessories vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, Accessories dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, Accessories erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Lifestyle, Accessories die Übereinstimmung des Produkts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Philips Consumer Lifestyle, Accessories ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, Accessories dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
	Property of Philips Consumer Lifestyle



CE 0168



Be responsible
Respect copyrights

© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

IFU_CD680-685_FI_V1.4

WK12061